



# staff news

Issue 65

September 10, 2001

## History of the Book Seminar Announces Fall Series

The History of the Book Seminar Series kicks off its Fall 2001 season with four great lectures. Each semester, the series will lead off with a local author or faculty member's talk and be followed by lectures from nationally prominent people in the field. This fall, Philip Arnold, Associate Professor of Religions of the Americas, Department of Religion, will lead off with a talk on how "the book" in the broadest sense, both within Meso-Native communities, and externally from European sources, has helped to determine how we envision Native America today.

Other seminar highlights include, noted poet, translator and editor/founder of Copper Canyon Press, Sam Hamill who will speak on the small press in America today. Hamill has published more than three dozen books, including poetry translated from ancient Chinese, Japanese, Greek, Latin and Estonian, a dozen volumes of original poetry (most recently "Destination Zero: Poems 1970-1995" and "Gratitude"), and three collections of literary essays. Hamill is particularly noted for his exacting translations of Zen poets from Japan and China.

Harvard professor and noted poet, Jorie Graham has written of Hamill's press, "Copper Canyon is the finest independent publisher in America today. To read its list of authors is to know where American poetry comes from and where it is headed." The list includes four Nobel Laureates, a half dozen Pulitzer Prize winners, and some of the most important poets of the last 30 years, including Ezra Pound, W.S. Merwin, Jim Harrison, Stephen Berg, Kay Boyle, Denise Levertov, Carolyn Kizer, and Hayden Carruth.

The History of the Book Seminar Series Committee wishes to thank the dean's office in the College of Arts and Sciences; the University Library's Departments of Anthropology, English, History, Languages, Literatures & Linguistics, Philosophy, Religion and the Master of Library Science program for their generous support in making this series possible.

All lectures are open to the public and will be held at 4 pm in E.S. Bird Library. See page 4 for the History of the Book seminar schedule for Fall 2001.

*Peter McDonald, Collection Development*

## Peer to Peer Library Dialog Continues This Fall

*We are a rainbow people. We are beams of golden light. We are the bridge to the dawning of a new day.*

September 5 marked the second group gathering for the Peer to Peer Library Dialogs on current issues of great import and interest to libraries. Wednesday's discussion addressed issues raised in a summer 2000 *Library Trends* article by Sandra Rios Balderrama entitled, *This Trend Called Diversity*. Charu Chawan and Cynthia Needham, ES Bird Library General Reference, were co-facilitators and voiced specific questions to the group to stimulate conversation:

- 1) What could the Syracuse University Library community identify as our best efforts/initiatives in celebrating or challenging issues of diversity?
- 2) How could SUL do a better job of meeting the needs of our diverse user population?
- 3) What opportunities or venues exist or could be created for our staff to tell their personal stories?
- 4) How well do we know each other?
- 5) How well do we as staff represent the population we serve?

Participants were eager to brainstorm around the questions and agreed that the article set the tone of "cheerleading" for discussion on such a sensitive topic. It was mentioned that the Feinstone Grant would provide opportunity, once again, for diversity workshops and other multicultural activities within the Library community. Other suggestions from the discussion included collaboration with student organizations on campus and displays about different countries and cultures in the study area. Multicultural food festivals, holiday parties, and summer picnics were mentioned as good activities to better acquaint staff. It was stated that, in order to promote diversity, we (SUL) should set higher goals to recruit diverse staff to the Library.

Mark your calendars for Wednesday, October 3 at 12:30 p.m. in the 1916 Room for the next discussion of an article that speaks to the challenges and triumphs of librarianship. The topic that day will be the response to a controversial book on library preservation practices, *Double Fold: Libraries and the Assault on Paper*, by Nicholson Baker. It would be great if you reviewed the book prior to discussion. Details for accessing book reviews will be distributed by electronic mail at a later date.

*Cynthia Needham, Reference Department*

## In Brief

... news about our staff



On Sunday August 26, family and friends gathered at the Dewitt Community Church for the wedding of Jonathan Scott Cooter and Melissa Winslow. What a special day it was for Joe and **Diane Cooter** (Department of Special Collections) who watched with pride as their son took this next step into his future. The happy couple will be spending their honeymoon at Disney World.

On September 13, Science and Technology Library will welcome a new library assistant, **Scott Froelick**.

\* \* \* \* \*

*Stop into the Reference Department office on the second floor and welcome Lyndsie Heyduk, below, and Jaquie Kowalczyk, opposite page.*



## More New Faces in Reference

If the faces in the Reference Department seem a little unfamiliar, it's because three more librarians have joined us, bringing the total of this year's new staff members to six. Add to that the three that joined us last year, plus four retirements and four departures, and it probably seems remarkable to see anyone at the desk that you recognize. So allow me to introduce the newest members of the Reference Department: temporary librarians Jaquie Kowalczyk and Lyndsie Heyduk, and Business Librarian Nancy Pitre.

### Temporary Librarian Lyndsie Heyduk

Like her fellow newbie Jaquie Kowalczyk, Lyndsie is an athletic outdoorswoman who also received her MLS from SUNY Albany in 2000. Their paths never crossed in Albany and they had to come to Syracuse to meet. Lyndsie likes her landscapes on a grand scale and after earning her MLS, she spent seven weeks on the road touring the country. Hiking is her special passion.

Lyndsie earned her BA in English from Hartwick College in Oneonta where her father teaches psychology and her mother is a librarian. What is it like having a psychology professor for a father? "He is very understanding," Lyndsie responds.

Lyndsie was a graduate assistant in the science library at SUNY Albany, but this is her first professional position as a librarian. What drew her to Syracuse University Library? It's a chance to sample academic librarianship, she says. I'm attracted to both academic and public libraries. This position gives me an opportunity to test the water.

### Quick and dirty answers to quick and dirty questions with Lyndsie Heyduk

- Do you have a secret dream? I'd like to own my own business, maybe an import shop or a gift shop. I'd have to work on my risk taking, but I think I could do it.
- What would you do if you won the lottery? I would travel. Norway and Alaska because I love the outdoors. The Czech Republic and Germany because that's my heritage.
- Marital status? Engaged. The wedding is October 6. My fiancé is a grad student at ESF.
- Hobbies? Hiking and counted cross-stitch. I love reading mystery novels. That's my favorite genre. In movies, it's comedies and action films.
- Heyduk factoids. I come from a family of librarians. My mother is a librarian; two aunts are librarians; and my sister-in-law is a librarian. And here I am!

*New Faces ... continued on page 3*

## Temporary Librarian Jaquie Kowalczyk

It's not hard to guess that this tanned young woman loves the great outdoors. Growing up in nearby Skaneateles, Jaquie spent her summers taking sailing lessons and now enjoys boating and camping in the Thousand Islands. During the winter, she heads for the slopes for some downhill skiing. Even her reading echoes her love of the outdoors and far away places; she spends her quieter moments reading travel essays.

Jaquie has a BA in English from St. John Fisher in Rochester, and she completed her MLS at SUNY Albany in 2000. She comes to E.S. Bird from the Mohawk Valley Community College Library in Utica. Asked what attracted her to Syracuse, she says that it was SU's academic reputation. Because she went to high school at Bishop Ludden, SU's pervasive presence in the community was difficult to avoid.

### Quick and dirty answers to quick and dirty questions with Jaquie Kowalczyk

- What would you do if you won the lottery? I'd live on a boat and just travel from port to port. Unfortunately, I have a terrible sense of direction so there could be some problems with that. Other than that, I don't know. I'll have to think about that.
- Where would you go? Australia, near Sydney or Perth. I like the remoteness of Australia. It seems exotic, like Fiji or Tahiti.
- Marital status? Married 9 years. I have three little girls, ages 8, 6, and 2. My husband is a pharmaceutical rep.
- Oddest workday? A propane leak forced the evacuation of the library where I was working.
- Kowalczyk factoids. Sorry, I'm just normal and boring.



## Business Librarian Nancy Pitre

What words would describe this French Canadianne transplant? How about direct? Tenacious? Indomitable? Quite likely all of these qualities are mandatory if you happen to have been born in northern Quebec where the winter temperatures hover around minus forty degrees. Nancy Pitre is one Syracuse newcomer who won't be intimidated by our winters. In fact, she's likely to think they're downright balmy.

Nancy also proved her determination by earning her MILS (Masters of Information and Library Science) in English at McGill University, even though she initially suffered headaches from the constant strain of trying to understand the language. Did she succeed? She not only got the degree, she became the first francophone vice president and president of McGill's student association. Was it difficult? She could only work part-time during her summers at McGill because of the extra effort of studying in her second language. Throughout most of her college career though, Nancy worked full-time in libraries during the summers. No grass has been growing under this girl's feet!

Nancy's educational background is quite different from what we would view as the standard path, partly because of the differences in the Canadian system. Prior to beginning a bachelor's degree in Canada, students must complete a two- to three-year program. Nancy, for example, completed a three-year library technician's course with 300 hours of cataloguing. It was much harder than my Master's, she says. After earning certificates for record management, archival science, and business management for human resources, Nancy completed a bachelor's degree in business administration at the University of Quebec in Hull. By the time she finished her MLIS at McGill, Nancy had studied librarianship for nine years. She has worked in the library/archives field for eleven years in many different capacities in different libraries, including Canadian federal department libraries and corporate libraries. Work experience is very important, she believes, much more important than degrees.

Nancy comes to Syracuse University Library from her previous position at Bierce Library at the University of Akron in Ohio. What attracted her to Syracuse? It's closer to home and my family, she says. Syracuse also has a far more diverse student population than Akron, and the job market in the states is very attractive to Canadian librarians. There are far more opportunities for professional growth and development, and the technology available is years ahead of most Canadian libraries. There is also that very favorable exchange rate. She is the business librarian, after all. Bienvenue, Nancy!

Business Librarian ... continued on page 4

## History of the Book Schedule

**Friday, Sept. 14,** Hillyer Room, 6th floor

Philip Arnold, Associate Professor of Native Traditions of the Americas, Dept. of Religion, Syracuse University  
*Determining the Meaning of the Americas: Indians, Books, and Money*

**Friday, September 28,** 1916 Room

Joan DeJean, Professor of Romance Languages, University of Pennsylvania, will give *The Albert George Memorial Lecture in French*. Her topic will be *The Work of Forgetting: Moliere's Dom Juan and the Origins of French Colonialism*

**Thursday, October 11,** 1916 Room

Sam Hamill, poet, translator and founder/editor of Copper Canyon Press  
*Thirty Years Before the Masthead: Copper Canyon and the Small Press in America*

**Friday October 26,** Hillyer Room, 6th floor

Lori Ferrell, Associate Professor, Joint Program in Religion, Claremont Graduate University and Claremont School of Theology, California  
*Graspable Art: The Interactive Book in Early Modern England*

\* \* \* \* \*

Business Librarian ... continued from page 3

### Quick and dirty answers to quick and dirty questions with Nancy Pitre

- How do you say your name? Pi-tr, (short "i" as in pit)
- What would you do if you won the lottery? I would buy a big ranch and have horses. I would share the rest with my family.
- If you could travel anywhere, where would you go? Egypt and the Grand Canyon.
- Oddest day at work? I was working at the Business Management Library and a student asked me to watch her dog, which was huge - maybe an Irish wolfhound. I told her I would watch the dog for five minutes while she found her friends. I tried to hide the dog under the desk, but he wouldn't fit and he kept barking whenever anyone walked in the door. I had to go find the girl, who was studying with her friends and hadn't explained the situation to them at all, and tell them they had to go somewhere else to study with the dog.
- Hobbies? Horseback riding. I love music and dancing, especially music from the 60's and 80's. I enjoy candlemaking and I also make handmade greeting cards.

*Darle Doran, Reference Department*

\* \* \* \* \*



*Tasha Cooper, Reference Department, answers Library-related questions at the Student Information Fair, held on a beautiful September afternoon on the walkway between Schine Student Center and Newhouse.*

### Coming Attractions

- ◆ Picnic photos to remind you of summer.
- ◆ Ever wanted to "go where no man has gone before?" Kent Bradshaw can tell you how it's done.
- ◆ Welcome photo of Nancy Pitre.
- ◆ More new staff introductions.

*Staff News* is a bi-weekly publication of the Syracuse University Library. All contributions are subject to administrative approval.

Editor: Terry Belzak

Editorial Assistant: Edward Gokey

Please send material for the next *Staff News* by Thurs., Sept. 20, 2001 to the editor at 219 E.S. Bird Library.

Telephone: x5533; [tabelzak@library.syr.edu](mailto:tabelzak@library.syr.edu).